

Lire et comprendre Susan and her skateboard en CM2



CM2

Difficulté ★★

🕒 35 min

Objectif : comprendre un texte anglais

Vidéoprojection

Compétence visée (programme) : Remettre les actions dans l'ordre avec first et then et justifier une réponse par une phrase du texte anglais



Nova te résume l'essentiel

- ▶ Nova te rappelle qu'un bon lecteur cherche le sens général avant de traduire chaque mot.
- ▶ Repère les personnages, le lieu, les actions et les petits mots qui indiquent le temps.
- ▶ Pour répondre, appuie-toi sur le texte et écris une réponse courte mais complète.

La leçon

I Entrer dans l'histoire

Lis le titre Susan and her skateboard. Il signifie « Susan et son skateboard ». Avant même de lire le texte, tu peux déjà imaginer deux éléments importants : le personnage principal s'appelle Susan et un skateboard aura sans doute un rôle dans l'histoire. En lecture, le titre est un indice précieux. Utilise-le pour préparer ton attention. Ne cherche pas à traduire tous les mots un par un dès la première lecture. Cherche d'abord à comprendre ce qui se passe dans l'ensemble. Demande-toi : qui est là ? Que fait cette personne ? Où se trouve-t-elle ? Quel est le problème ou l'événement important ?

Quand tu lis un texte en anglais, certains mots te semblent connus parce qu'ils ressemblent à des mots français ou parce que tu les as déjà rencontrés. D'autres mots restent inconnus. Ce n'est pas grave. Un lecteur efficace accepte de ne pas tout comprendre immédiatement. Il s'appuie sur les mots qu'il reconnaît, sur le titre, sur les répétitions et sur la situation racontée. Par exemple, si tu lis skateboard, tu peux comprendre qu'il s'agit d'une planche à roulettes. Si tu lis park près de ce mot, tu peux imaginer un lieu où Susan pratique peut-être son activité.

Nova te conseille de faire deux lectures. Lors de la première, lis sans t'arrêter trop souvent : tu cherches l'idée générale. Lors de la seconde, relis lentement et repère les informations précises. Tu peux souligner les noms des personnages, entourer les lieux et tracer un trait sous les actions. Cette méthode t'aide à retrouver les réponses sans deviner.

Texte à lire

Lis ce texte calmement.

Susan has a new skateboard. It is blue and yellow. On Saturday morning, she goes to the park with her brother Ben. Susan is happy, but she is careful. First, she puts on her helmet. Then, she rides her skateboard on a small path. Ben watches her and says, "Great job, Susan!" At the end of the morning, Susan is tired but proud. She wants to come back next Saturday.

Tu n'as pas besoin de traduire chaque phrase mot à mot. Cherche surtout l'histoire : Susan possède un nouveau skateboard, elle va au parc avec Ben, elle met son casque, elle roule sur un petit chemin et elle est fière à la fin.

Repère les mots qui organisent le récit

Mot anglais	Sens utile	Ce qu'il t'apprend
Susan	Susan	C'est le personnage principal.
her brother Ben	son frère Ben	Ben accompagne Susan.
the park	le parc	C'est le lieu de l'action.
on Saturday morning	samedi matin	Cette expression indique le moment.
first	d'abord	L'action qui suit arrive en premier.
then	puis, ensuite	L'action qui suit arrive après une autre.
at the end	à la fin	Cette expression annonce la fin du récit.
next Saturday	samedi prochain	Cette expression parle d'un projet futur.

Construis le sens sans tout traduire

- Commence par lire le titre. Transforme-le en une question simple : « De qui et de quoi va-t-on parler ? »
- Lis le texte une première fois sans dictionnaire. Essaie de dire en français, avec tes mots, ce que tu as compris.
- Repère les noms propres : Susan et Ben. Les noms propres ne se traduisent pas et ils t'aident à savoir qui agit.
- Cherche les mots connus ou proches du français. Par exemple, park peut faire penser à « parc » et helmet désigne un casque.
- Observe les verbes d'action. Dans le texte, goes indique que Susan va quelque part, puts on qu'elle met quelque chose et rides qu'elle roule sur son skateboard.
- Utilise les connecteurs de temps : first, then et at the end. Ils permettent de remettre les actions dans l'ordre.
- Relis la question avant de répondre. Si la question demande « Where? », cherche un lieu. Si elle demande « Who? », cherche une personne.
- Écris une réponse qui reprend l'information du texte. Même si tu réponds en français, reste fidèle à ce que tu as lu.

I Comprendre les questions de lecture

Les questions en anglais utilisent souvent des mots interrogatifs. Apprends à les reconnaître pour savoir quelle information chercher. Who? signifie « Qui ? ». Tu dois retrouver une personne ou un personnage. À la question Who goes to the park with Susan?, tu réponds : Ben, her brother. Where? signifie « Où ? ». Cherche alors un lieu, par exemple the park. When? signifie « Quand ? ». Cherche une indication de temps, comme on Saturday morning.

What? signifie souvent « Quoi ? » ou « Que fait ? ». Lis toute la question : What does Susan put on? demande ce que Susan met. La réponse est her helmet. Why? signifie « Pourquoi ? ». Cette question demande une cause ou une raison. Dans un texte, la réponse peut être écrite exactement ou être comprise grâce aux indices. N'invente pas une raison qui n'apparaît pas dans le texte. Si le texte dit seulement que Susan est careful, tu peux dire qu'elle est prudente ; tu ne peux pas affirmer une autre information absente du récit.

Pour répondre, tu peux employer une phrase très courte en anglais : She goes to the park. Tu peux aussi répondre en français si la consigne l'autorise : « Elle va au parc. » Vérifie toujours la langue demandée. Si aucune précision n'est donnée, une réponse exacte et complète est plus importante qu'une longue phrase. Évite les réponses vagues comme « Susan » lorsque la question demande

une action. Évite aussi de recopier tout le texte : prélève seulement l'information utile.

Fais attention aux petits mots. Dans *her skateboard*, *her* signifie « son » ou « sa » et indique que le skateboard appartient à Susan. Dans *she rides her skateboard*, *she* veut dire « elle » : ce pronom remplace Susan. Quand un texte contient plusieurs personnages, vérifie toujours à qui renvoie le pronom. Ici, *she* désigne Susan, car c'est elle qui pratique le skateboard.

| Règle pour remettre les actions dans l'ordre

Utilise les mots qui indiquent le temps lorsqu'ils sont présents dans le texte. Dans le texte de Susan, *first* annonce l'action qui commence : elle met son casque. *Then* annonce l'action suivante : elle roule sur le chemin. *At the end of the morning* annonce le moment final : elle est fatiguée mais fière. Ne classe pas les actions selon ce qui te paraît logique : classe-les selon les indices écrits.

| Déduire une information avec prudence

Parfois, une question ne demande pas seulement de recopier une phrase. Elle te demande de comprendre ce que le texte laisse deviner. C'est une déduction. Pour réussir, rassemble plusieurs indices précis. Dans l'histoire, Susan met son casque avant de rouler et le texte dit qu'elle est

careful. Tu peux donc comprendre qu'elle fait attention à sa sécurité. Cette idée est appuyée par deux éléments du texte : le casque et le mot careful.

Une déduction ne doit jamais devenir une invention. Le texte ne dit pas que Susan participe à une compétition, qu'elle roule très vite ou qu'elle tombe. Tu ne dois pas ajouter ces idées. Tu peux écrire : « Susan is careful because she puts on her helmet. » Cette phrase est solide, car elle s'appuie sur le texte. Si tu réponds en français : « Susan est prudente car elle met son casque », indique aussi l'indice qui te permet de le dire.

Observe aussi les émotions. Les mots happy, tired et proud décrivent l'état de Susan. Au début, elle est heureuse. À la fin, elle est fatiguée mais fière. Les deux mots ne se contredisent pas : on peut être fatigué après une activité et fier de ce que l'on a réussi. Sa dernière idée, She wants to come back next Saturday, montre qu'elle a envie de recommencer. Cette phrase confirme qu'elle a apprécié sa matinée.

| Vérifie ta réponse avant de la rendre

- Relis la question et souligne le mot interrogatif : who, where, when, what ou why.
- Retrouve dans le texte le mot ou la phrase qui te donne la réponse.

- Réponds à toute la question. Pour une question sur un lieu, écris un lieu ; pour une question sur une personne, écris une personne.
- Si tu dois justifier, ajoute une phrase modèle : « Je le sais car le texte dit que... » puis donne l'indice précis.
- Respecte l'ordre des actions indiqué par les connecteurs de temps.
- Relis les pronoms : she et her renvoient ici à Susan.
- Ne t'inquiète pas si un mot reste inconnu. Demande-toi s'il empêche vraiment de comprendre l'histoire.
- Nova te félicite quand tu peux raconter le texte en quelques phrases simples : c'est le signe que tu as compris l'essentiel.

Exemples résolus

Retrouver une information précise

Énoncé. Réponds à la question : Where does Susan go?

1. Repère le mot interrogatif Where? : il demande un lieu.
2. Cherche dans le texte la phrase qui contient un déplacement : she goes to the park.
3. Prélève seulement le lieu demandé.

Résultat : Susan goes to the park. En français : Susan va au parc.

Remettre les actions dans l'ordre

Énoncé. Classe ces actions : Susan rides her skateboard. Susan puts on her helmet. Susan is tired but proud.

1. Cherche les connecteurs de temps dans le texte.
2. First indique que Susan met son casque.
3. Then indique qu'elle roule sur son skateboard.
4. At the end of the morning indique qu'elle est fatiguée mais fière.

Résultat : Susan puts on her helmet, then she rides her skateboard, and at the end she is tired but proud.

Justifier une déduction

Énoncé. Explique pourquoi Susan est prudente.

1. Repère le mot careful, qui signifie « prudente ».

2. Cherche un geste qui prouve cette prudence.
3. Le texte dit : First, she puts on her helmet.
4. Formule une réponse avec l'idée et la preuve.

Résultat : Susan is careful because she puts on her helmet. En français : Susan est prudente car elle met son casque.

Les astuces de Nova



Le radar des questions

Nova active son radar : who cherche une personne, where cherche un lieu, when cherche un moment. Repère ce mot avant de relire le texte.



Le fil du temps

Nova suit le fil first, then, at the end. Ces mots te montrent l'ordre des actions.



La preuve dans le texte

Quand tu hésites, Nova te souffle : « Montre la phrase qui prouve ta réponse. » Une preuve écrite vaut mieux qu'une supposition.

Mes exercices

1 Retrouve le sens des mots ★★

Associe chaque mot anglais à son sens français.

1. park
2. brother
3. helmet
4. proud

2 Lis attentivement ★★

Indique si chaque phrase est vraie ou fausse.

1. Susan has a new skateboard.
2. Susan goes to the park alone.
3. Susan puts on her helmet.
4. Susan does not want to come back.

3 Réponds aux questions ★★

Réponds en anglais avec les mots du texte.

Who goes to the park with Susan?

Where does Susan go?

What does Susan put on?